



**ORTA ANADOLU
İHRACATÇI BİRLİKLERİ
GENEL SEKRETERLİĞİ**

Sayı: 70430465-TİM.OAİB.GSK.ARG3.2022/651-3928
Konu: AB'ye Filiz İhracatı Hk.

Ankara, 8/04/2022

SİRKÜLER (H/2022)

Sayın Üyemiz,

Ülkemizden Avrupa Birliği (AB)'ne filiz ihracatına yönelik ihracat gereklilikleri ve ilgili model sağlık sertifikaları hususunda Tarım ve Orman Bakanlığından Bakanlığımıza intikal eden ve bir örneği ekte gönderilen yazıda özetle; (AB) 208/2013 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü'nün 2'nci maddesinin (a) bendinde tanımlanan ve (AET) 2658/87 sayılı Tüzüğün Ek I'inin Bölüm 2'sinde 0704 90, 0706 90, 0708 10, 0708 20, 0708 90 veya 1214 90 sayılı Harmonize Sistem (HS) kodlarıyla anılan filizlerin (AB) 210/2013 sayılı Komisyon Tüzüğü'nün filiz üreten AB işletmelerinin (AT) 852/2004 sayılı Tüzüğün 6'ncı maddesi uyarınca yetkili makamlar tarafından onaylanmasının gerekli olduğu ifade edilmektedir.

Bahse konu yazıda devamla; AB gıda hijyeni kurallarıyla veya en az buna denk düzeydeki kurallarla uyum sağlamak amacıyla, filizlerin AB'ye girişine sadece (AB) 2019/625 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü'nün 5'inci maddesinin 1 inci fıkrasının (b) bendiyle uyumlu olarak oluşturulan ve güncellenen listelerde yer almak şartıyla izin verilebileceği belirtilmekte olup keyfiyete ilişkin olarak Bakanlıkları İl Tarım ve Orman Müdürlüklerinin konuya ilişkin bilgilendirildiğine yer verilmektedir.

Filiz ihracatımızın sürekliliği açısından ihracat yapan ve yapmak isteyen işletmelerin yer aldığı listelerin en geç 08.04.2022 tarihi mesai bitimine kadar Birliğimize (e-posta yoluyla da aydemira@oaib.org.tr adresine) iletilmesi gerekmektedir.

Bilgilerini rica ederim.

Özkan AYDIN
Genel Sekreter

Ekler:

- 1-Yazı Sureti
- 2- Ek-1
- 3- Ek-2

Ayrıntılı bilgi için: Ayşenur Aydemir - Uzman Yrd.

Orta Anadolu İhracatçı Birlikleri Genel Sekreterliği

Ceyhan Atuf Kansu Cad. No: 120

06520 BALGAT ÇANKAYA ANKARA

Tel : (312) 447 27 40 Faks : (312) 446 96 05 - 447 01 80

e-posta : info@oaib.org.tr / www.oaib.org.tr





Brussels
SANTE.DDG2.D.3/SC/nf (2022) 1903924

Your Excellency,

Subject: Export of sprouts to the European Union

I am writing to you to remind you of the requirements for the entry into the European Union of consignments of **sprouts intended for human consumption** from non EU countries, and the corresponding model health certificates. According to information collected at EU level by the European Sprouts Association, your country has previously exported such consignments, or is currently doing so.

'Sprouts' are defined in point (a) of Article 2 of Commission Implementing Regulation (EU) No 208/2013¹, and are referred to by Harmonised System codes: 0704 90, 0706 90, 0708 10, 0708 20, 0708 90 or 1214 90 of Part Two of Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87².

Commission Regulation (EU) No 210/2013³ requires EU establishments producing sprouts to be approved by the competent authorities in accordance with Article 6 of Regulation (EC) No 852/2004⁴.

In order to ensure compliance with EU food hygiene rules, or with rules recognised to be at least equivalent thereto, sprouts should only be allowed to enter the EU if they are produced in establishments, which appear on lists drawn-up and updated in accordance with Article 5(1)(b) of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/625⁵. This latter Regulation was notified to the World Trade Organization as G/SPS/N/EU/278 on 12 October 2018 and G/SPS/N/EU/278/add.1 on 13 June 2019. Such establishments are not primary producers and therefore they cannot benefit from the exemption laid down in Article 6(a) of said Delegated Regulation. The official certificate for sprouts and seeds

¹ Commission Implementing Regulation (EU) No 208/2013 of 11 March 2013 on traceability requirements for sprouts and seeds intended for the production of sprouts - OJ L 68, 12.3.2013, p. 16–18

² Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff - OJ L 256, 7.9.1987, p. 1–675

³ Commission Regulation (EU) No 211/2013 of 11 March 2013 on certification requirements for imports into the Union of sprouts and seeds intended for the production of sprouts - OJ L 68, 12.3.2013, p. 26–29

⁴ Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs - OJ L 139, 30.4.2004, p. 1–54

⁵ Commission Delegated Regulation (EU) 2019/625 of 4 March 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council with regard to requirements for the entry into the Union of consignments of certain animals and goods intended for human consumption - OJ L 131, 17.5.2019, p. 18–30

Embassies of all non-EU countries that may export sprouts to the European Union

intended for the production of sprouts shall accompany the consignment until it reaches its destination as indicated in the official certificate. In the case of splitting of the consignment, a copy of the official certificate shall accompany each part of the consignment.

According to information collected at EU level by the European Sprouts Association, your country has exported in the past or exports sprouts to the EU.

I would appreciate if you could relay this request to whom it may concern, namely your country's authorities, so that the Commission Services can update the lists of establishments, that exports or intends exporting sprouts to the EU, drawn-up in accordance with that Regulation, and before 30 April 2022 at the latest to the following email addresses: sante-consult-D3@ec.europa.eu with copy to sante-consult-G4@ec.europa.eu.

In the event that your country is not involved in exporting sprouts to the EU, or has no interest in doing so, I would also ask that you send this information to both email addresses above.

My colleagues are available should any clarification be needed.

I look forward to maintaining a close cooperation.

Yours sincerely,

Electronically signed

Nathalie CHAZE

Contact: Dr S. Coulon, Unit D3 - sylvie.coulon@ec.europa.eu

Copy to: EU Delegation in the countries exporting or intending to export sprouts to the EU
B. Van Goethem, E. Thevenard, K. Van Dyck, J. Mc Evoy, K. De Smet

AVRUPA KOMİSYONU
SAĞLIK VE GIDA GÜVENİLİRLİĞİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

Gıda sürdürülebilirliği, uluslararası ilişkiler
Müdür

Brüksel
SANTE.DDG2.D.3/SC/nf(2022)1903924

Konu: Avrupa Birliği'ne filiz ihracatı

Ekselansları,

Bu mektup Avrupa Birliği üyesi olmayan ülkelerden **insan tüketimine yönelik filizlerin** Avrupa Birliği'ne giriş gereklilikleri ve ilgili model sağlık sertifikaları hakkında bilgi vermeyi amaçlamaktadır. Avrupa Filiz Yetiştiricileri Birliği tarafından AB düzeyinde elde edilen verilere göre, ülkeniz söz konusu ürünleri geçmişte ihraç etmiş veya şu anda ihraç etmektedir.

“Filizler” (AB) 208/2013 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü'nün 2'nci maddesinin (a) bendinde tanımlanmakta ve (AET) 2658/87 sayılı Tüzüğün Ek I'inin Bölüm 2'sinde 0704 90, 0706 90, 0708 10, 0708 20, 0708 90 veya 1214 90 sayılı Armonize Sistem (HS) kodlarıyla anılmaktadır.

(AB) 210/2013 sayılı Komisyon Tüzüğü filiz üreten AB işletmelerinin (AT) 852/2004 sayılı Tüzüğün 6'ncı maddesi uyarınca yetkili makamlar tarafından onaylanmasını gerekli kılmaktadır.

AB gıda hijyeni kurallarıyla veya en az buna denk düzeydeki kurallarla uyum sağlamak amacıyla, filizlerin AB'ye girişine sadece (AB) 2019/625 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü'nün 5'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendiyle uyumlu olarak oluşturulan ve güncellenen listelerde yer almak şartıyla izin verilebilir. Bahse konu Tüzük 12 Ekim 2018 tarihli ve G/SPS/N/EU/278 sayılı ve 13 Haziran 2019 tarihli ve G/SPS/N/EU/278/add.1 sayılı bildirimlerle Dünya Ticaret Örgütü'ne bildirilmiştir. Söz konusu işletmeler birincil üretici olmayıp bahse konu Tüzüğün 6'ncı maddesinin (a) bendindeki muafiyetten faydalanmamaktadır. Filiz üretimi için kullanılması amaçlanan filiz ve tohumlara ilişkin resmi sertifika ilgili sevkiyat varış noktasına gelene kadar sevkiyata eşlik etmelidir, bu durum resmi sertifikada da belirtilmektedir. Sevkiyatın bölünecek olması durumunda resmi sertifika her bölüme eşlik etmelidir.

Bahse konu talebin ilgili ülkelerin makamlarına iletilmesinden memnuniyet duyulacaktır, bu sayede Komisyon servisleri AB'ye filiz ihracatı yapan veya yapmak isteyen işletmelerin bahse konu Tüzük uyarınca hazırlanan listesini güncelleyebilecektir. Bu talebe ilişkin yanıtın en geç 30 Nisan 2022 tarihine kadar sante-consult-D3@ec.europa.eu ve sante-consult-G4@ec.europa.eu adreslerine gönderilmesi gerekmektedir.

Ülkenizin AB'ye filiz ihracatı gerçekleştiriyor olması ve gerçekleştirmeyi amaçlamaması halinde de de buna ilişkin bilginin yukarıdaki adreslere iletilmesi talep edilmektedir.

Çalışma arkadaşlarım arzu ettiğiniz takdirde sizlerle daha detaylı bilgi paylaşımı yapacaktır.

Yakın işbirliğimizin sürmesini temenni ederim.

Saygılarımla,

Elektronik olarak imzalanmıştır.

Nathalie CHAZE

İletişim için: Dr. S. Coulon, Birim D3 – sylvie.coulon@ec.europa.eu

Bilgi: AB'ye filiz ihracatı yapan veya yapmayı amaçlayan ülkelerin AB temsilcilikleri

B. Van Goethem, E. Thevenard, K. Van Dyck, J. Mc Evoy, K. De Smet



T.C.
TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü



YETİŞTİRİCİLİĞİ YILI
2022

ACELE

Sayı : E-21817801-305.04.02.02-5040574

Konu : AB'ye Filiz İhracatı

TİCARET BAKANLIĞINA
(İhracat Genel Müdürlüğü)

Bakanlığımız Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü marifetiyle Avrupa Komisyonu Sağlık ve Gıda Güvenilirliği Genel Müdürlüğünden alınan ekli mektupta Avrupa Birliği'ne filiz ihracatı yapmış ve yapmakta olan üçüncü ülkelere yönelik olarak ihracat gereklilikleri hakkında;

- "Filizler" in (AB) 208/2013 sayılı Komisyon Uygulama Tüzüğü'nün 2'nci maddesinin (a) bendinde tanımlandığı ve (AET) 2658/87 sayılı Tüzüğün Ek I'inin Bölüm 2'sinde 0704 90, 0706 90, 0708 10, 0708 20, 0708 90 veya 1214 90 sayılı Harmonize Sistem (HS) kodlarıyla anıldığı,

- (AB) 210/2013 sayılı Komisyon Tüzüğü'nün filiz üreten AB işletmelerinin (AT) 852/2004 sayılı Tüzüğün 6'ncı maddesi uyarınca yetkili makamlar tarafından onaylanmasını gerekli kıldığı,

- AB gıda hijyeni kurallarıyla veya en az buna denk düzeydeki kurullarla uyum sağlamak amacıyla, filizlerin AB'ye girişine sadece (AB) 2019/625 sayılı Yetki Devrine Dayanan Komisyon Tüzüğü'nün 5'inci maddesinin 1 inci fıkrasının (b) bendiyle uyumlu olarak oluşturulan ve güncellenen listelerde yer almak şartıyla izin verilebileceği, bahse konu Tüzüğün 12 Ekim 2018 tarihli ve G/SPS/N/EU/278 sayılı ve 13 Haziran 2019 tarihli ve G/SPS/N/EU/278/add.1 sayılı bildirimlerle Dünya Ticaret Örgütü'ne bildirildiği ve söz konusu işletmelerin birincil üretici olmayıp bahse konu Tüzüğün 6'ncı maddesinin (a) bendindeki muafiyetten faydalanamadığı, filiz üretimi için kullanılması amaçlanan filiz ve tohumlara ilişkin resmi sertifika ilgili sevkiyat varış noktasına gelene kadar sevkiyata eşlik etmesi ve bu durumun resmi sertifikada da belirtilmesi ve sevkiyatın bölünecek olması durumunda resmi sertifikanın her bölüme eşlik etmesi gerektiği bildirilmekte ve bu sayede Komisyon servislerinin AB'ye filiz ihracatı yapan veya yapmak isteyen işletmelerin bahse konu Tüzük uyarınca hazırlanan listesini güncelleyebileceği ifade edilmektedir.

Bu çerçevede AB'ye yukarıda anılan HS kodları kapsamında filiz ihraç eden ve/veya filiz ihraç etmek isteyen işletmelerin bilgisi hakkında Bakanlığımız 81 İl Tarım ve Orman Müdürlüğü talimatlandırılmıştır. Aynı zamanda konu hakkında ticaretimizin sorunsuz ilerlemesi adına AB'ye halihazırda filiz ihraç eden ve/veya filiz ihraç etmek isteyen işletmelerin yer aldığı bir listenin Bakanlığımız marifetiyle ihracatçı birliklerinden de temin edilmesinin uygun olacağı mütalaa edilmektedir.

Talep edilen bilgilerin Avrupa Komisyonuna son bildirim tarihi 30 Nisan 2022 olup işletmelerin onay işlemlerinin gecikmemesi adına söz konusu bilgilerin **en geç 8 Nisan 2022 tarihi** mesai bitimine kadar Bakanlığımıza ivedilikle gönderilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Harun SEÇKİN

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: B352F9BF-4B5B-45DC-B6DE-47E9253A2C2E

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehir Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara

Tel: (0312) 287 33 60 Faks: (312) 258 74 72

KEP Adresi: tarimveormanbakanligi@hs01.kep.tr

Bilgi için:Hülya

KEÇEC O LU

Mühendis

Telefon No:(312) 258 74 50



Bakan a.
Genel Müdür

Ek:

1 - İngilizce Mektup (2 Sayfa)

2 - Mektup Çeviri (2 Sayfa)

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Do rulama Kodu: B352F9BF-4B5B-45DC-B6DE-47E9253A2C2E

Do rulama Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/tarim-ebys>

Eski ehir Yolu 9. Km. Lodumlu Mevkii 06800 Çankaya/ Ankara

Tel: (0312) 287 33 60 Faks: (312) 258 74 72

KEP Adresi: tajim@gormubakanligi@hs01.kep.tr

Bilgi için:Hülya

KEÇEC O LU

Mühendis

Telefon No:(312) 258 74 50

5070 KEP Adresi: tajim@gormubakanligi@hs01.kep.tr Mühendis. ID:925105118202247163130. Bu kod ile <http://evrak.oaib.org.tr/> adresinde belgeyi kontrol edebilirsiniz.